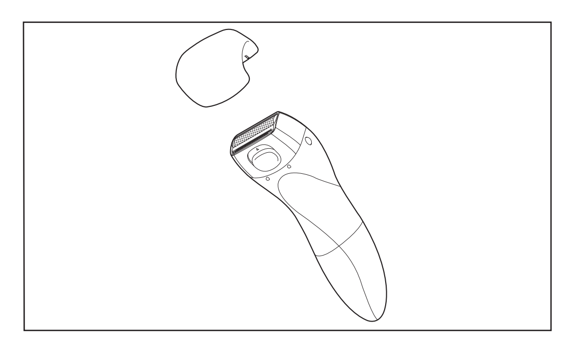
Panasonic®

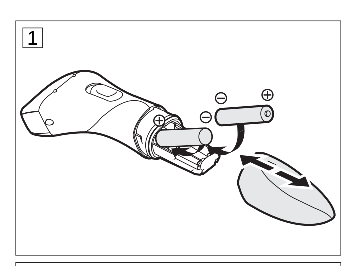
Operating Instructions
Manual de operación

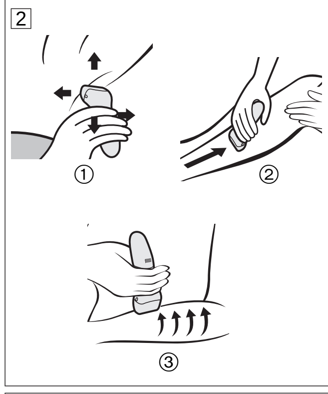
(Household) Ladies Shaver
(Uso doméstico) Rasuradora para damas

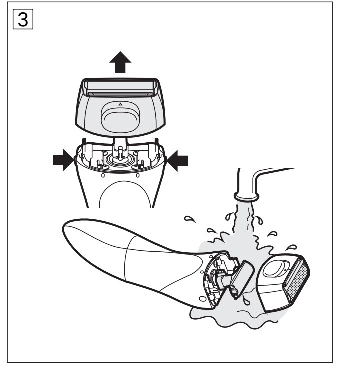
Model No. ES2291
Modelo No. ES2291

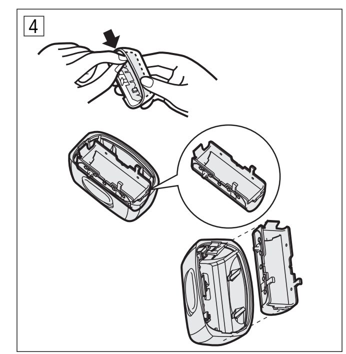


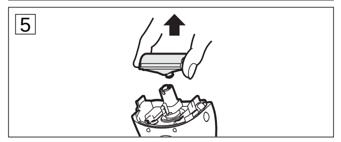
Before operating this unit, please read these instructions completely and save them for future use.
Antes de utilizar este producto, lea las instrucciones detenidamente y guarde este manual para uso futuro.

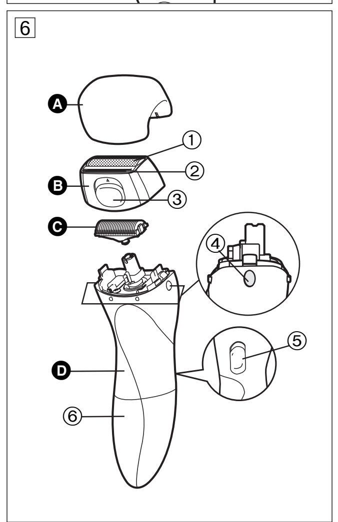

1


2
①
②
③


3


4


5


6
A
B
C
D
①
②
③
④
⑤
⑥

Important

► Before use

This Ladies Wet/Dry Shaver can be used for wet shaving with shaving lather or for dry shaving. You can use this watertight shaver in the shower and clean it in water. Our research has shown that you can enjoy closer and smoother shaves using warm water and shaving lather. Treat yourself to wet lather shaves for at least three weeks and notice the difference. And our popup trimmer will be able to cut longer hairs with ease. Cleaning is so simple. Just rinse out the shaving head under the tap or shower.



► Safety precautions

- Do not leave the shaver in places where it will be exposed to high temperature or direct contact with sunlight.
- Do not leave the shaver in direct sunlight to dry with the outer foil removed.
- The outer foil is very thin. If handled improperly, it can be easily damaged. To avoid personal injury, do not use the shaver if it has a damaged foil or inner blade.
- Wash the shaver with tap water. Do not use salt water or boiling water. Do not submerge the shaver in the water for a long time.
- Do not wipe any part of the shaver with thinner, benzine or alcohol. Clean it by using a cloth dampened with soapy water.
- Do not take the housing apart as this can affect the watertight construction.
- If the shaver is not used for a long time, remove the batteries to prevent possible leakage.
- If the shaver is not working properly, have it inspected at the place of purchase or an authorized service center.
- Always use your shaver for its intended use, as described in this manual.
- Never alter the appliance. Also, do not disassemble or repair it.

Replacing batteries (Fig. 1)

When the blade speed decreases, this indicates that the batteries should be replaced with new ones.

- Before replacing the batteries, wipe the shaver free of moisture to prevent the inside from getting wet.
- Do not use this shaver with weak batteries.
- Remove the batteries when not using the shaver for a long time.
- Do not use rechargeable batteries.
- Always follow the cautions printed on the batteries.
- Check the polarities of the batteries and install them correctly.

• Do not disassemble batteries or throw them into a fire. Do not short-circuit batteries.
• Do not mix old and new batteries.

1 Make sure the switch is in the off position, then remove the battery cover.

2 Insert two AAA alkaline batteries as illustrated.

3 Reattach the battery cover.
• Listen for the clicking sound assuring you the cover has been properly attached.

Using your shaver

1 Slide the OFF/ON switch.

2 Hold the shaver blade flat against the skin. Hold the shaver blade so that it is gently in contact with the skin.
• Use the pop-up trimmer to cut long hairs.
• Gently hold the blade in contact with the skin and move slowly.

► Moving the shaver correctly (Fig. 2)
① Underarm: Lift the arm to stretch the skin and shave in various directions.
② Legs: Shave from ankles to knees.
③ Arms: Shave from outside to inside.

Washing your shaver (Fig. 3)

Switch off the shaver before cleaning.

1 Remove the frame while pressing both foil frame release buttons and wash in water.

2 Attach the frame and wipe off all water.

3 Dry the shaver, and then attach the cap.

► Cleaning with the brush

1. Remove the frame.
2. Remove the inner blade by pulling it straight out and clean with the brush.

Replacing the outer foil and the inner blade

outer foil	once every year
inner blade	once every two years

► Replacing the outer foil (Fig. 4)

1. Press the foil frame release buttons to remove the outer foil frame.
2. Squeeze the front and the back side of the foil frame and lift up one of the two knobs on the outer foil.
3. Slip the foil into the frame and guide the plastic edges onto the hooks in the foil frame until it clicks into place.

► **Replacing the inner blade (Fig. 5)**

1. **Squeeze the foil frame release buttons and lift the outer foil frame upward to remove it.**
2. **Remove the inner blade by grasping it firmly at both ends and pulling straight away from the shaver.**
3. **To insert the new inner blade, hold the blade at both ends and press downward until it snaps into place.**

Specifications

Batteries: Two LR03 (AAA) alkaline dry-cell batteries (DC3V) (Sold separately)
Weight: 110 g

This product is intended for household use only.

Parts identification (Fig. 6)

Ⓐ Protection cap
Ⓑ Outer foil frame
  ① Outer foil
  ② Pop-up trimmer
  ③ Pop-up trimmer switch
Ⓒ Inner blade
Ⓓ Main body
  ④ Foil frame release button
  ⑤ OFF/ON switch
  ⑥ Battery cover

► **Accessory:**
Cleaning brush
(Please do not use accessories any other than the accessories provided.)

FOR YOUR CONVENIENCE, WE HAVE ESTABLISHED A TOLL-FREE (IN USA ONLY) NATIONAL ACCESSORY PURCHASE HOT LINE AT 1-800-338-0552.

Importante

► Antes de utilizarla

La rasuradora para damas en condiciones secas/húmedas puede utilizarse para un rasurado húmedo con jabón o para un rasurado seco. Puede utilizar esta rasuradora impermeable bajo la ducha y limpiarla con agua. Nuestras investigaciones han revelado que puede disfrutar de un rasurado más apurado y suave utilizando agua templada y jabón. Cuídese con afeitado con espuma tres semanas y observe la diferencia. Y nuestro recortavello emergente podrá cortar con facilidad los vellos más largos.

Su limpieza es muy sencilla. Simplemente enjuague el cabezal de rasurado bajo el grifo o la ducha.



► Precauciones de seguridad

- Le recomendamos encarecidamente que no deje la rasuradora en lugares en los que se verá expuesta a temperaturas altas o en contacto directo con la luz del sol.
- Le recomendamos que no deje la rasuradora bajo la luz directa del sol para que se seque sin la lámina metálica externa.
- La lámina metálica externa tiene muy poco grosor. Si se utiliza de forma incorrecta, puede dañarse fácilmente. Para evitar que se produzcan daños personales, le recomendamos encarecidamente que no utilice la rasuradora, si tiene una lámina metálica o cuchilla interior dañada.
- Limpie la rasuradora con agua del grifo. Le recomendamos que no utilice agua salada ni agua hirviendo. Le recomendamos que no sumerja en agua la asuradora durante un prolongado periodo de tiempo.
- Le recomendamos encarecidamente que no limpie ninguna pieza de la rasuradora con disolvente, benzina o alcohol. Límpiela con un paño humedecido en agua con jabón.
- Le recomendamos que no desmonte la cubierta, ya que podría afectar a la construcción impermeable.
- Si no va a utilizar la rasuradora durante un periodo de tiempo prolongado, extraiga las pilas para evitar posibles fugas.
- Si la rasuradora no funciona de forma correcta, llévela al lugar de compra o a un servicio técnico autorizado.
- Utilice en todo momento la rasuradora para su uso previsto, tal y como se describe en este manual.
- Nunca alterar el aparato. Tampoco desarmarlo o repararlo.

Sustitución de las pilas (figura 1)

Cuando la velocidad de las cuchilla disminuye, indica que las pilas deben sustituirse por otras nuevas.

- Antes de sustituir las baterías, asegúrese de que la rasuradora se encuentra libre de humedad para evitar que el interior se humedezca.
- Le recomendamos que no utilice esta rasuradora con pilas agotadas.
- Extraiga las baterías, cuando no vaya a utilizar la rasuradora durante un periodo de tiempo prolongado.
- No usar pilas recargables.
- Tenga siempre en cuenta las precauciones indicadas en las pilas.
- Compruebe la polaridad de las pilas e instálelas correctamente.
- No desarme las pilas ni las arroje al fuego. No les provoque un cortocircuito.
- No mezcle pilas viejas con nuevas.

1. **Asegúrese de que el interruptor se encuentra en la posición apagado y, a continuación, extraiga la tapa de las pilas.**
2. **Introduzca dos pilas alcalinas AAA, tal y como se muestra en la ilustración.**
3. **Vuelva a colocar la tapa de las pilas.**
   - Cuando escuche un clic, la tapa se ha colocado de forma correcta.

Utilización de la rasuradora

1. **Desplace el interruptor APAGADO/ENCENDIDO.**
2. **Coloque la cuchilla de la rasuradora sobre la piel. Coloque la cuchilla de la rasuradora, de modo que se encuentre en contacto sobre la piel de forma suave.**
   - Utilice el recortavello emergente para cortar los vellos largos.
   - Coloque con suavidad la cuchilla en la piel y muévala lentamente.

► Desplazamiento de la rasuradora de forma correcta (figura 2)

①Axilas: Levante el brazo para tensar la piel y afeite en varias direcciones.
②Piernas: Afeite desde los tobillos hasta las rodillas.
③Brazos: Afeite desde el exterior hasta el interior.

Limpieza de la rasuradora (figura 3)

Desconecte la rasuradora antes de proceder a su limpieza.

1. **Extraiga la estructura, mientras pulsa los botones de liberación de la estructura de la lámina metálica y límpiela con agua.**
2. **Coloque la estructura y limpie el agua.**
3. **Seque la rasuradora y, a continuación, coloque la cubierta.**

► Limpieza con la escobilla

1. Extraiga la estructura.

2. Extraiga la cuchilla interna al tirar de ella hacia fuera y límpiela con la escobilla.

Sustitución de la lámina metálica externa y cuchilla interna

lámina metálica externa	una vez al año
cuchilla interna	una vez cada dos años

► Sustitución de la lámina metálica externa (figura 4)

1. Pulse los botones de liberación de la estructura de la lámina metálica para extraer la estructura de la estructura lámina metálica externa.

2. Apriete la parte frontal y posterior de la estructura de la lámina metálica y levante uno de los dos tiradores de la lámina metálica externa.

3. Coloque la lámina metálica en la estructura y coloque los bordes de plástico en los ganchos de la estructura de la lámina metálica hasta que encajen.

► Sustitución de la cuchilla interna (figura 5)

1. Apriete los botones de liberación de la estructura de la lámina metálica y levante la estructura de la lámina metálica externa para extraerla.

2. Extraiga la cuchilla interna agarrándola con firmeza en sus extremos y sacándola de la rasuradora.

3. Para insertar la nueva cuchilla interna, sujete la cuchilla por sus extremos y púlsela hacia abajo hasta que encaje.

Especificaciones

Pilas: Dos pilas secas alcalinas LR03 (AAA) (DC3V)
(se venden por separado)
Peso: 110 g

Este producto está diseñado sólo para uso doméstico.

Identificación de las piezas (figura 6)

Ⓐ Cubierta de protección
Ⓑ Estructura de la lámina metálica externa
① Lámina metálica externa
② Recortavello emergente
③ Interruptor del recortavello emergente
Ⓒ Cuchilla interna
Ⓓ Cuerpo principal
④ Botón de liberación de la estructura de la lámina metálica
⑤ Interruptor APAGADO/ENCENDIDO
⑥ Tapa de las pilas

► **Accesorio:**
Escobilla de limpieza
(Utilice únicamente los accesorios proporcionados.)

PARA SU CONVENIENCIA, HEMOS ESTABLECIDO UNA LINEA DIRECTA GRATUITA DE ADQUISICION DE ACCESORIOS NATIONAL (SOLO EN EEUU) EN EL 1-800-338-0552.

Service • Assistance • Accessories
800-338-0552 (In USA)
www.panasonic.com/beauty

IN USA CONTACT:
Panasonic Consumer Electronics Company
Division of Panasonic Corporation of North America
One Panasonic Way 2F-3
Secaucus, NJ 07094

EN MEXICO CONTACTE CON:
Panasonic de Mexico, S.A. de C.V.
Felix Cuevas 6, Pisos 2 y 3,
Col.Tlacoquemecatl del Valle
Mexico, D.F.
C.P. 03200
Tel : 01(55) 548 1000

EN PERU CONTACTE CON:
Panasonic Peruana S.A.
Av. Alfredo Mendiola 1600,
Independencia
Lima, PERU
Phone: 0051-1-614-0000

EN CHILE CONTACTE CON:
Panasonic Chile Limitada
Rosario Norte 555 Piso 3 (Edificio Neruda), Las Condes, Santiago.
Phone: (56 - 2) 8260010

EN PANAMA CONTACTE CON:
Panasonic Latin America. S.A.
P.O. Box 0816-03164
Panama, Republic of Panama
Tel : (507) 29-2955

EN BRASIL CONTACTE CON:
Panasonic do Brasil Limitada.
Rua Cubatão, 320 - 8º andar
Paraíso
CEP: 04013-001
São Paulo - SP
Phone: 55 11 389-4000

Panasonic Electric Works Wanbao (Guangzhou) Co., Ltd.
http://panasonic.net

Printed in China
Ⓕ EN, ES
0000000000 X0000-1